

## **Programma di laboratorio lingua francese 1**

Corso di Lingue e comunicazione  
Laboratorio di Lingua francese  
Titolare: Francesca Chessa  
CEL: Virginie Comas-Leone (40 ore)

### **OBIETTIVI FORMATIVI INSEGNAMENTO**

#### ***Conoscenza e comprensione***

Lo studente dovrà possedere:

- adeguata conoscenza e competenza linguistico-comunicativa (livello A1 del QCER), orale e scritta, e metalinguistica in lingua francese, in particolare nell'ambito della fonetica/fonologia e della morfologia.

#### ***Capacità di applicare conoscenza e comprensione***

Lo studente dovrà essere in grado di:

- utilizzare la lingua francese per interagire con adeguata competenza comunicativa in contesti quotidiani e professionali, e avere capacità di comprensione e riformulazione di testi scritti e orali adeguati al livello linguistico richiesto;
- utilizzare la lingua francese per produrre testi semplici relativi ad argomenti che siano familiari o di interesse personale, nonché testi chiari e dettagliati su un'ampia gamma di argomenti riuscendo a spiegare la propria opinione in merito;
- applicare la conoscenza della lingua francese all'ambito delle professioni legate alla comunicazione, al giornalismo e ai mass-media, alle attività turistiche e ai servizi sociali rivolti al mondo dell'immigrazione e della cooperazione internazionale;
- analizzare un testo cogliendone le caratteristiche principali dal punto di vista della forma e del contenuto.

#### ***Autonomia di giudizio***

Lo studente deve avere la capacità di:

- di interpretare con autonomia di giudizio i fenomeni linguistici e le manifestazioni della comunicazione nazionale e internazionale, con particolare riguardo alla riflessione su temi sociali, etici (etica della comunicazione) e più in generale alla cultura e l'informazione in lingua francese;

L'autonomia di giudizio viene verificata durante il processo di elaborazione della prova finale.

#### ***Abilità comunicative***

Lo studente deve:

- possedere capacità comunicative che consentano uno scambio di informazioni e di idee con interlocutori specialisti e non specialisti (mettendo in pratica le varie componenti tecniche e pratiche della comunicazione).

#### ***Capacità di apprendimento***

Lo studente deve essere in grado di dimostrare di aver acquisito i corretti meccanismi di apprendimento della lingua francese con la rielaborazione e uso in contesto delle varie componenti tecniche e pratiche della lingua francese.

**Il corso di Laboratorio di lingua francese è propedeutico a laboratorio di lingua francese 2.**

### **PREREQUISITI FORMATIVI**

#### **Nessun prerequisito.**

Lo studente in possesso di una certificazione esterna DELF/DALF di livello B1 o superiore a quest'ultimo beneficerà di vantaggi (come previsto dal Regolamento didattico interno al settore di lingua francese e pubblicato sulle pagine personali dei docenti, nonché sul blog del settore).

In particolare, lo studente che presenta una certificazione internazionale di conoscenza della lingua (DELF, DALF) certificazioni esterne sulla conoscenza della lingua, corrispondente al livello d'uscita richiesto per ciascun anno, può essere ammesso a sostenere il solo esame orale col docente - con esonero dagli scritti.

Sono ammessi all'esonero solo gli studenti che presentano una certificazione con un **punteggio pari o superiore a 75/100.**

Gli studenti in possesso di tali certificazioni sono tenuti a presentarle ai docenti in **duplice copia originale** con l'indicazione del numero di matricola e del nome del corso a cui sono iscritti **entro e non oltre il 30 aprile** di ogni anno. Decorso tale termine, lo studente non ha diritto a usufruire della certificazione. La certificazione ha validità solo nell'anno di iscrizione al corso. Non sono ammesse certificazioni sostenute in un periodo successivo alla prima iscrizione al corso.

Lo studente in possesso della certificazione è libero di utilizzarla per essere esonerato dalla prova scritta, oppure può scegliere di sostenere la prova secondo le modalità previste. Una volta effettuata la scelta di non avvalersi della certificazione, anche in caso di esito negativo della prova, non potrà presentarla.

La conversione del punteggio della certificazione, in centesimi, in voto in trentesimi avviene per mezzo di una tabella di conversione disponibile all'interno del Regolamento didattico interno al settore di lingua francese e pubblicato sulle pagine personali dei docenti, nonché sul blog del settore.

## CONTENUTI DEL CORSO

Il corso prevede 40 ore (che si svolgeranno nel primo semestre dell'AA) di esercitazioni con il CEL madrelingua.

Il corso si concentrerà su:

- comprensione orale e scritta in lingua francese;
- approfondimento e rafforzamento del lessico;
- approfondimento e rafforzamento della grammatica.

Durante le esercitazioni, lo studente si avvarrà del manuale di riferimento adottato (ved. Testi di riferimento). La parte grammaticale verterà sull'acquisizione delle competenze morfo-sinottiche di livello A1 previste dal QCER :

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• article (défini, indéfini, partitif)</li><li>• adjectifs démonstratifs et possessifs</li><li>• pronoms personnels sujets</li><li>• pronoms personnels compléments directs et indirects</li><li>• prépositions et adverbes de lieu, de temps les plus courants</li><li>• coordination : et, ou, mais, car, ainsi, aussi, non plus, même ...</li><li>• nombres</li><li>• adverbes de quantité : beaucoup, un peu, assez, trop</li><li>• sensibilisation comparaison sommaire : plus, moins, autant</li><li>• expression sommaire de la cause (car), du but (pour + infinitif), de la conséquence (alors, ainsi)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• compléments de lieu (localisation, distance), de temps (repérage par rapport au moment du locuteur), expression de la durée (il y a, dans...)</li><li>• auxiliaires être et avoir présent</li><li>• indicatif présent des verbes réguliers</li><li>• indicatif présent des verbes irréguliers les plus courants (aller, venir, faire ...)</li><li>• passé composé</li><li>• sensibilisation accord participe passé avec être et avoir</li><li>• futur proche</li><li>• sensibilisation imparfait, futur</li><li>• impératif verbes réguliers</li><li>• conditionnel de politesse</li><li>• verbes pronominaux courants</li><li>• phrase interro-négative simple</li><li>• phrase négative simple : ne ... pas</li></ul> |
|---|---|

## METODI DIDATTICI

Il corso prevede 40 ore (che si svolgeranno nel primo semestre dell'AA) di attività con il CEL madrelingua somministrate principalmente sotto forma di esercitazioni.

## MODALITÀ DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

### a) Modalità

La valutazione dello studente prevede:

- una prova parziale scritta

La prova parziale scritta, della durata di 2 ore, prevede:

1. *Esercizi di grammatica* (G), anche contestualizzati, di livello A1;
2. *Esercizi di lessico* (L), anche contestualizzati, di livello A1.
3. una prova di comprensione orale (CO)

La CO sarà sostenuta da tutti gli studenti indistintamente. La parte di G e L sarà sostenuta solo dagli studenti che non avranno totalizzato il 70% delle presenze e non avranno sostenuto il *contrôle continu* (vedere punto d).

Nella prova parziale scritta, lo studente dovrà dimostrare di:

- riuscire a contestualizzare le regole basilari della grammatica francese;
- possedere un bagaglio lessicale pari al livello A2 del QCER.

### **b) Attribuzione punteggio**

Il punteggio della prova d'esame scritta è attribuito mediante voto espresso in trentesimi. Il voto sarà così ripartito:

- 15/30 per la *compréhension orale* (CO);
- 15/30 per la parte di lessico (L);
- 30/30 per la parte di grammatica (G).

Il voto della prova parziale scritta si otterrà dalla somma delle tre prove (CO + G + L) divisa per due, fatto salvo che la prova di grammatica riporti un voto non inferiore a 18/30.

In caso di esonero della parte lessicale e grammaticale per buon esito del *contrôle continu*, il voto finale della comprensione orale si otterrà dalla somma del voto del *contrôle continu* e del voto della CO diviso per due (ved. punto d).

In presenza di studente esonerato per possesso di certificazione esterna DELF/DALF, il voto finale sarà dato dalla media tra il punteggio calcolato in trentesimi della certificazione e il voto ottenuto nella parte con il docente di linguistica francese.

### **c) Requisiti valutazione esame scritto**

In sede di prova parziale scritta, per la CO verrà precisato il numero di quesiti e il punteggio attribuito a ciascun quesito.

Per la parte grammaticale e lessicale, il punteggio sarà determinato sulla base delle risposte esatte fornite dallo studente.

### **d) Prove in itinere**

#### **Introduzione della frequenza monitorata**

Con l'introduzione della frequenza monitorata delle esercitazioni (coordinamento delle lingue straniere, 7 luglio 2015), lo studente dovrà assicurare almeno il 70% delle presenze alle esercitazioni di lettorato.

Tale frequenza sarà monitorata attraverso la firma che lo studente dovrà apporre a fine esercitazione.

#### **Valutazione durante l'anno**

Verso la fine del semestre - orientativamente prima delle vacanze di dicembre - lo studente - in possesso del 70% delle presenze alle esercitazioni - svolgerà una prova in itinere: *contrôle continu* (CC).

Il CC servirà a testare le competenze e le conoscenze acquisite dallo studente nel corso del semestre e del lavoro svolto in classe e individualmente, in particolare sulla parte di acquisizione delle competenze grammaticali e lessicali.

Il CC avrà la durata di un'ora.

La votazione del CC sarà data dalla somma della parte lessicale (L) e dalla parte grammaticale (G). L'esito positivo dell'esonero, sommato al 70% delle presenze, dà diritto allo studente di usufruire di un esonero allo scritto per la parte delle conoscenze lessicali e grammaticali.

Lo studente è tenuto a sostenere il CC.

Il CC ha valenza pari a 4 appelli dal primo appello della sessione estiva fino all'appello di settembre compreso.

In caso di esito positivo, il voto finale della parte parziale scritta si otterrà dalla somma del voto del *contrôle continu* (L+G) e del voto della CO diviso per due, fatto salvo che la CO riporti un voto non inferiore a 18/30.

## TESTI DI RIFERIMENTO

### Manuale di riferimento

Dominique Berger, Nerina Spicacci, Roberta Bergamaschi, *Savoir-dire, Savoir-faire*, Zanichelli, 2016.  
ISBN: 9788808421210.

### Testi consigliati

Françoise Bidaud, *Grammaire du Français pour italophones*, UTET

Françoise Bidaud, *Exercices de grammaire française pour italophones*, UTET

*Verbi francesi*, Zanichelli

*Vocabulaire* (niveau débutant), *450 nouveaux exercices*, CLE

Dizionario monolingue a scelta.

Dizionario bilingue a scelta.

## ALTRE INFORMAZIONI

Lo studente potrà avvalersi dell'ausilio di materiali di autoapprendimento della lingua:

- Piattaforma banca dati e-learning: <http://people.unica.it/infra/files/2011/10/Banca-dati-e-learning-1.0.pps>
- Français chez Toi!: <http://people.unica.it/infra/francais-chez-toi/>
- Risorse multimediali francesi e francofoni (articoli, documenti audio, video).
- L'InFra dispone di manuali per l'autoapprendimento che lo studente può richiedere sotto forma di prestito. Per le richieste rivolgersi alle dott.ssa Virginie Comas-Leone ([comas@unica.it](mailto:comas@unica.it)).
- Gli studenti impossibilitati a seguire le lezioni sono gentilmente pregati di mettersi in contatto col docente all'inizio dell'anno accademico.